

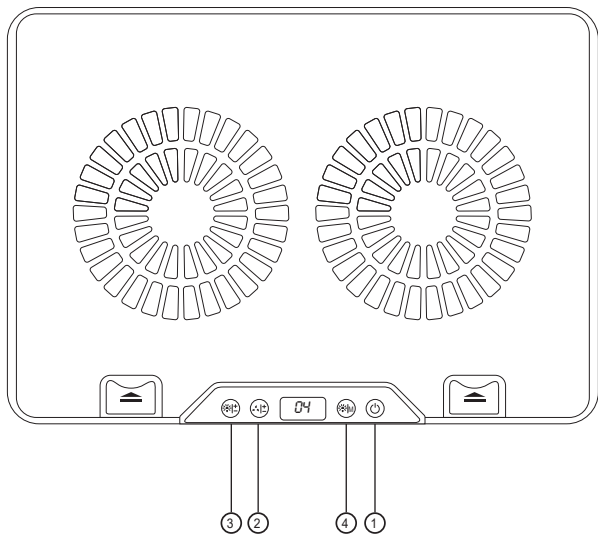
# Tracer Gamezone Snowman PRO 17" RGB



- PL | Instrukcja obsługi
- EN | Instructions for use
- CS | Návod k obsluze
- SK | Návod na obsluhu
- HU | Használati útmutató
- BG | Инструкция за обслужване
- LT | Naudojimo instrukcija
- LV | Lietošanas instrukcija
- EE | Kasutusjuhend



**GAME  
ZONE**



**Warunki bezpieczeństwa:**

- nie należy urządzenia uderzać ani miażdżyć
- unikać kontaktu z chemikaliami
- nie rozmontowywać, nie naprawiać, nie modyfikować urządzenia
- nie należy czyścić urządzenia wodą ani zanurzać go w wodzie

**Aby zapewnić poprawną obsługę urządzenia i zapobiec uszkodzeniom, przed użyciem tego produktu należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi.**

**Instrukcja instalacji:**

Aby uruchomić podstawkę chłodzącą, podłącz ją do laptopa lub adaptera USB za pomocą kabla USB.

Wysokość/kąt można regulować na 6 poziomach.

**Przyciski sterujące:**

- ① Włącz/wyłącz
- ② Prędkość wentylatorów / moc wentylatorów (4 poziomy)
- ③ Jasność podświetlenia (3 poziomy)
- ④ Tryb efektów RGB

Naciśnij przycisk prędkości wentylatorów, aby zwiększyć moc wentylatorów do 4 poziomów.

Naciśnij przycisk jasności, aby zwiększyć intensywność światła do 3 poziomów.

Naciśnij przycisk trybu efektów RGB, aby przełączać między różnymi wzorami efektów świetlnych RGB. Przytrzymaj przycisk, aby wyłączyć podświetlenie.

**Specyfikacja produktu:**

- Kompatybilność: laptopy 17,3"
- Liczba wentylatorów: 2
- Rozmiar wentylatora: 90 x 20 mm
- Zasilanie: 5V 1A

**Safety Instructions:**

- Do not hit or crush the device.
- Avoid contact with chemicals.
- Do not disassemble, repair, or modify the device.
- Do not clean the device with water or submerge it in water.

**To ensure proper use of the device and to prevent damage, carefully read the user manual before using this product.**

**Installation instructions:**

To power-up the cooling pad, connect it to your laptop or USB adapter using the USB cable.

Height / Angle can be adjusted up to 6 levels.

**Control buttons:**

- ① On/off
- ② Fan speed / fan power (4 levels)
- ③ Light brightness (3 levels)
- ④ RGB effect mode

Press the fan speed button to increase fan power up to 4 levels

Press the light brightness button to increase the light intensity up to 3 levels

Press the RGB effect mode button to cycle through different patterns of RGB lighting effects. Long press to turn off the lights.

**Product specifications:**

- Compatible with 17,3" laptop
- Number of fans: 2
- Fan size: 90 x 20 mm
- Power: 5V 1A

**Bezpečnostní pokyny:**

- S přístrojem neházejte, nemačkejte jej.
- Vyvarujte se kontaktu s chemikáliemi.
- Nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte přístroj.
- Nečistěte přístroj vodou ani jej neponořujte do vody.

**Aby bylo zajištěno správné používání zařízení a předešlo se jeho poškození, pečlivě si před použitím tohoto produktu přečtěte návod k použití.**

**Zapnutí chladicí podložky:**

Připojte ji k notebooku nebo USB adaptéru pomocí USB kabelu. Výšku/sklon lze nastavit v 6 úrovních.

**Ovládací tlačítka:**

- ① Zapnutí/vypnutí
- ② Rychlost ventilátorů / výkon ventilátorů (4 úrovně)
- ③ Jas podsvícení (3 úrovně)
- ④ Režim RGB efektů

Stiskněte tlačítko rychlosti ventilátorů pro zvýšení výkonu ventilátorů až na 4 úrovně.

Stiskněte tlačítko jasu pro zvýšení intenzity světla až na 3 úrovně.

Stiskněte tlačítko režimu RGB efektů pro přepínání mezi různými vzory RGB světelných efektů. Dlouhým stiskem vypnete podsvícení.

**Specifikace produktu:**

- Kompatibilita: notebooky 17,3"
- Počet ventilátorů: 2
- Velikost ventilátoru: 90 x 20 mm
- Napájení: 5V 1A

**Bezpečnostné pokyny:**

- S prístrojom nehádzte ani ho nemačkajte.
- Vyhýbajte sa kontaktu s chemikáliami.
- Nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte prístroj.
- Nečistite prístroj vodou ani ho neponárajte do vody.

**Aby ste zabezpečili správne používanie zariadenia a predišli jeho poškodeniu, pred použitím tohto produktu si dôkladne prečítajte návod na použitie.**

**Zapnutie chladiacej podložky:**

Pripojte ju k notebooku alebo USB adaptéru pomocou USB kábla. Výšku/sklon je možné nastaviť v 6 úrovniach.

**Ovládacie tlačidlá:**

- ① Zapnúť/vypnúť
- ③ Rýchlosť ventilátorov / výkon ventilátorov (4 úrovne)
- ③ Jas podsvietenia (3 úrovne)
- ④ Režim RGB efektov

Stlačte tlačidlo rýchlosti ventilátorov na zvýšenie výkonu ventilátorov až na 4 úrovne.

Stlačte tlačidlo jasú na zvýšenie intenzity svetla až na 3 úrovne.

Stlačte tlačidlo režimu RGB efektov na prepínanie medzi rôznymi vzormi RGB svetelných efektov. Dlhým stlačením vypnete podsvietenie.

**Špecifikácie produktu:**

- Kompatibilita: notebooky 17,3"
- Počet ventilátorov: 2
- Veľkosť ventilátora: 90 x 20 mm
- Napájanie: 5V 1A

**Biztonsági előírások:**

- Ne üsse meg és ne nyomja össze a készüléket.
- Kerülje a vegyszerekkel való érintkezést.
- Ne szerelje szét, ne javítsa és ne módosítsa a készüléket.
- Ne tisztítsa vízzel, és ne merítse vízbe a készüléket.

**A készülék megfelelő működésének biztosítása és a sérülések elkerülése érdekében használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.**

**A hűtőpad bekapcsolása:**

Csatlakoztassa a laptopához vagy USB-adapterhez a mellékelt USB-kábellel.

A magasság/dőlésszög 6 szinten állítható.

**Vezérlőgombok:**

- ① Be-/kikapcsolás
- ② Ventilátor sebessége / ventilátor teljesítménye (4 szint)
- ③ Fényerősség (3 szint)
- ④ RGB effekt mód

Nyomja meg a ventilátor sebesség gombját, hogy a ventilátor teljesítményét 4 szintre növelje.

Nyomja meg a fényerő gombját, hogy a fény intenzitását 3 szintre növelje.

Nyomja meg az RGB effekt mód gombját, hogy az RGB fényhatások különböző mintái között váltson. Hosszú gombnyomással kapcsolja ki a világítást.

**Termék specifikációi:**

- Kompatibilitás: 17,3" laptopok
- Ventilátorok száma: 2
- Ventilátor mérete: 90 x 20 mm
- Tápellátás: 5V 1A

**Указания за безопасност:**

- Не удряйте и не притискайте устройството.
- Избягвайте контакт с химикали.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте устройството.
- Не почиствайте устройството с вода и не го потапяйте във вода.

**За да осигурите правилна употреба на устройството и да предотвратите повреди, прочетете внимателно ръководството за употреба преди употреба.**

**Включване на охлаждащата подложка:**

Свържете я към лаптоп или USB адаптер с помощта на USB кабел.

Височината/ъгълът могат да се регулират в 6 нива.

**Контролни бутони:**

- ① Включване/изключване
- ③ Скорост на вентилаторите / мощност на вентилаторите (4 нива)
- ③ Яркост на светлината (3 нива)
- ④ Режим на RGB ефектите

Натиснете бутона за скорост на вентилаторите, за да увеличите мощността на вентилаторите до 4 нива.

Натиснете бутона за яркост, за да увеличите интензивността на светлината до 3 нива.

Натиснете бутона за режим на RGB ефектите, за да преминавате между различните модели на RGB светлинни ефекти. Задръжте бутона, за да изключите светлините.

**Спецификации на продукта:**

- Съвместимост: лаптопи 17,3"
- Брой вентилатори: 2
- Размер на вентилаторите: 90 x 20 мм
- Захранване: 5V 1A



**Drošības noteikumi:**

- Neatsitiet un nespiediet ierīci.
- Izvairieties no saskares ar ķīmiskām vielām.
- Neizjauciet, nelabojiet un nemodificējiet ierīci.
- Neīrīet ierīci ar ūdeni un neiegremdējiet to ūdenī.

**Lai nodrošinātu pareizu ierīces darbību un izvairītos no bojājumiem, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.**

**Dzesēšanas paliktņa ieslēgšana:**

Pievienojiet to klēpj datoram vai USB adapterim, izmantojot USB kabeli. Augstumu/slīpumu var regulēt 6 līmeņos.

**Vadības pogas:**

- ① Ieslēgšana/izslēgšana
- ② Ventilatoru ātrums / ventilatoru jauda (4 līmeņi)
- ③ Apgaismojuma spilgtums (3 līmeņi)
- ④ RGB efektu režīms

Nospiediet ventilatora ātruma pogu, lai palielinātu ventilatora jaudu līdz 4 līmeņiem.

Nospiediet spilgtuma pogu, lai palielinātu apgaismojuma intensitāti līdz 3 līmeņiem.

Nospiediet RGB efektu režīma pogu, lai pārslēgtos starp dažādiem RGB gaismas efektu modeļiem. Ilgi turot pogu, izslēdziet apgaismojumu.

**Produkta specifikācija:**

- Savietojamība: 17,3" klēpj datori
- Ventilatoru skaits: 2
- Ventilatora izmērs: 90 x 20 mm
- Barošana: 5V 1A

### Saugos nurodymai:

- Nesmogkite ir nesuspauskite prietaiso.
- Venkite kontakto su cheminėmis medžiagomis.
- Neardykite, netaisykite ir nemodifikuokite prietaiso.
- Nevalykite prietaiso vandeniu ir napanardinkite jo į vandenį.

**Siekiant užtikrinti tinkamą prietaiso veikimą ir išvengti pažeidimų, prieš naudodami šį gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.**

### Aušinimo stovo įjungimas:

Prijunkite jį prie nešiojamojo kompiuterio arba USB adapterio naudodami USB laidą.

Aukštį/kampą galima reguliuoti 6 lygiais.

### Valdymo mygtukai:

- ① Įjungimas/išjungimas
- ③ Ventiliatorių greitis / ventiliatorių galia (4 lygiai)
- ③ Apšvietimo ryškumas (3 lygiai)
- ④ RGB efektų režimas

Paspauskite ventiliatorių greičio mygtuką, kad padidintumėte ventiliatorių galią iki 4 lygių.

Paspauskite ryškumo mygtuką, kad padidintumėte apšvietimo intensyvumą iki 3 lygių.

Paspauskite RGB efektų režimo mygtuką, kad perjungtumėte įvairius RGB apšvietimo efektų modelius. Ilgai laikykite mygtuką, kad išjungtumėte apšvietimą.

### Produkto specifikacija:

- Suderinamumas: 17,3" nešiojamieji kompiuteriai
- Ventiliatorių skaičius: 2
- Ventiliatoriaus dydis: 90 x 20 mm
- Maitinimas: 5V 1A

**Ohutusnõuded:**

- Ärge lööge ega suruge seadet kokku.
- Vältige kokkupuudet kemikaalidega.
- Ärge võtke seadet lahti, parandage ega muutke seda.
- Ärge puhastage seadet veega ega kastke seda vette.

**Seadme korrektseks kasutamiseks ja kahjustuste vältimiseks lugege enne toote kasutamist hoolikalt kasutusjuhendit.**

**Jahutusaluse sisselülitamine:**

Ühendage see USB-kaabli abil sülearvuti või USB-adapteriga. Kõrgust/kallet saab reguleerida 6 tasemel.

**Juhtnupud:**

- ① Sisse-/väljalülitamine
- ② Ventilaatorite kiirus / ventilaatorite võimsus (4 taset)
- ③ Valguse heledus (3 taset)
- ④ RGB-efektide režiim

Vajutage ventilaatori kiiruse nuppu, et suurendada ventilaatorite võimsust kuni 4 tasemeni.

Vajutage heledusnuppu, et suurendada valguse intensiivsust kuni 3 tasemeni.

Vajutage RGB-efektide režiimi nuppu, et lülitada erinevate RGB-valgustuse efektimustrite vahel. Hoidke nuppu all, et valgus välja lülitada.

**Toote spetsifikatsioonid:**

- Ühilduvus: 17,3" sülearvutid
- Ventilaatorite arv: 2
- Ventilaatori suurus: 90 x 20 mm
- Toide: 5V 1A



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



**tracer**®

Producent:  
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa